









# Van desfilarando cómicos buenos, cómicos malos, autores, nobles, embaucadores, musicantes y portugueses.

## El banquete a Penella



May concurrido estuvo anoche el banquete con que fué obsequiado el maestro Penella. Asistieron periódicos...

La cabecera del banquete. Los cómicos y amigos del obsequiado. Hubo buen humor, se comió mucho y se rió mucho y se habló regular.

Nuestros no pudimos asistir y nos fuimos exasados con una carta; pero nuestro dibujante, señor Rojas, aprehendió unos apuntes.

Así que no puede estar sin recorrer el bosque. Si la empresa de esta compañía trata siempre a los autores como cuando se necesitan, por iniciativa de temporada, por lo que se encuentran: tener no faltarán obras, pues los autores concurrirán en provecho propio y del teatro.

Pero Vittone, cuando su temperatura va muy bien, o cuando descanza, cree que todo es país conculgado y que nunca llegará el momento de tener que pelear, lo que lo trae a la situación en que se encuentra: tener que salir en bruto a correr la suerte por sus ciudades del interior.

### TORTOLA VALENCIA

Mañana se presentará ante el público de la Plata, la gentil bailarina Tortola Valencia, que dará dos funciones en el teatro Olimpo.

De allí piensa realizar una gira por Montevideo y está organizando una gran compañía de variétés bajo la dirección artística del conocido periodista señor J. Vila Riquelme. El elenco figurará compuesto por el elemento artístico de primer orden. Tortola Valencia, la bailarina Rosalva, la Salanella y la pareja de baile Paico-Morita con quienes se está en trato.

La empresa ha contratado a la soprano y concertista de piano Jans Roldán, un elemento de primer orden. Tortola Valencia sale esta tarde para la Plata. Mañana un feliz viaje y confraternidad en la capital de la provincia los ruidosos éxitos que tiene conquistados.

## Nuestro concurso lírico

Los resultados hasta ayer a las 4 p. m. Como lo prometimos a nuestros lectores publicamos a continuación el resultado de nuestro concurso lírico hasta ayer a las 4 p. m.

### RESUMIDO:

<b>SOPRANOS</b>	
Adelina Agostinelli	482
Violetta Tress	481
Rosa Ripa	481
María Riquelme	481
Carmen Melis	481
Celeste Calabrese	481
María D'Amico	481
Adela Veriano	481
<b>SOPRANOS LIGEROS</b>	
María Barrios	1103
Mercedes Capile	890
<b>CONTRALTOS</b>	
Candida Supera	301
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>TENORES</b>	
Edoardo di Giovanni	307
Elvira Casarini	481
José Palet	321
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BARITONOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BALLETOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481



## Excoislor

### "EL SECRETO DE SESANA"

Anoche se realizó en el Colón el anunciado espectáculo en que figuraba el baile "Excoislor", que había llegado a despertar interés por los sucesos que desde tiempo se venían haciendo, en la última temporada del teatro y lo que se adelantaba, de su grandiosidad en danzas y revueltas.

El público de Buenos Aires ya ha tenido oportunidad de admirarlo cuando se dio hace muchos años en el antiguo Colón, con un éxito que recordará a los que concurren en aquellas épocas a las veladas líricas, y podían adelantar que anoche se repitió el éxito, si bien es cierto que no podemos equipararlo con el éxito que se produjo exclusivamente por el espectáculo en sí, las delirantes aclamaciones que arrancó de todo el teatro en algunas partes y sobre todo en la zona del Colón, que se dio en la gran tribuna, la evocación de la gran tragedia, que se adelantaba en este espectáculo, que se adelantaba a una realidad tal, que fielmente se refleja el entusiasmo de los espectadores en el cosmopolita auditorio que concurre a la gran sala, sobre todo a las galerías y parafes.

El sinfonismo que servía de base a la versión antigua, dio resplandor por la lucha del Derecho y la Justicia contra la Fuerza y sin faltar mucho la melodización, el público pudo comprender el papel que a cada una de las potencias correspondía desempeñar en la simbólica lucha.

No queremos significar con ello que el entusiasmo con que fué recibida el baile nos solamente producto de sentimientos ajenos a toda idea de arte o de belleza, sólo queremos señalar la influencia que la excitación de los sentimientos patrióticos produce por determinados cuadros, puede tener en el entusiasmo de la concurrencia.

Y no estamos equivocados al traer al recuerdo de la lucha europea, que siendo crónicas del espectáculo de que nos ocupa, pues tenemos noticia que ya ha producido un "casual conflicto" de carácter diplomático, provocado por el ministro de Alemania, a quien se había informado que existían en el baile algunos cuadros que colocaban a su nación en situación poco envidiable.

El ministro de relaciones exteriores, el intendente, el señor J. Roca y otros personajes de la comisión del teatro que tuvieron que intervenir para convencer al señor ministro que era exceso de celo de su parte y que para conciliar alusiones lícitas y para sus sentimientos patrióticos, era necesario mirar el espectáculo con espíritu proveído y a través de la vista, originadamente teatral.

La empresa y la dirección artística se querían, como era natural, a la expresión o modificación de tales cuadros, pues de hacerlo, como lo logro el conjunto, ya que los cuadros "protestados" formaban parte integrante de mucho valor y gran interés en el conjunto.

Así lo comprendió el ministro alemán, que desistió de su reclamación, no sin antes conseguir que la bandera de su patria figurara también en la apostrofa final.

El baile de Marcano y Simón presenta en conjunto un aspecto de grandiosidad que sólo puede alcanzarse en economías de la magnitud de nuestro teatro, con todos los recursos y las comodidades de que en ellos se dispone.

Así se repitió en el Colón el anunciado espectáculo en que figuraba el baile "Excoislor", que había llegado a despertar interés por los sucesos que desde tiempo se venían haciendo, en la última temporada del teatro y lo que se adelantaba, de su grandiosidad en danzas y revueltas.

El público de Buenos Aires ya ha tenido oportunidad de admirarlo cuando se dio hace muchos años en el antiguo Colón, con un éxito que recordará a los que concurren en aquellas épocas a las veladas líricas, y podían adelantar que anoche se repitió el éxito, si bien es cierto que no podemos equipararlo con el éxito que se produjo exclusivamente por el espectáculo en sí, las delirantes aclamaciones que arrancó de todo el teatro en algunas partes y sobre todo en la zona del Colón, que se dio en la gran tribuna, la evocación de la gran tragedia, que se adelantaba en este espectáculo, que se adelantaba a una realidad tal, que fielmente se refleja el entusiasmo de los espectadores en el cosmopolita auditorio que concurre a la gran sala, sobre todo a las galerías y parafes.

El sinfonismo que servía de base a la versión antigua, dio resplandor por la lucha del Derecho y la Justicia contra la Fuerza y sin faltar mucho la melodización, el público pudo comprender el papel que a cada una de las potencias correspondía desempeñar en la simbólica lucha.

## El secreto de Sesana

### "EL SECRETO DE SESANA"

Anoche se realizó en el Colón el anunciado espectáculo en que figuraba el baile "Excoislor", que había llegado a despertar interés por los sucesos que desde tiempo se venían haciendo, en la última temporada del teatro y lo que se adelantaba, de su grandiosidad en danzas y revueltas.

El público de Buenos Aires ya ha tenido oportunidad de admirarlo cuando se dio hace muchos años en el antiguo Colón, con un éxito que recordará a los que concurren en aquellas épocas a las veladas líricas, y podían adelantar que anoche se repitió el éxito, si bien es cierto que no podemos equipararlo con el éxito que se produjo exclusivamente por el espectáculo en sí, las delirantes aclamaciones que arrancó de todo el teatro en algunas partes y sobre todo en la zona del Colón, que se dio en la gran tribuna, la evocación de la gran tragedia, que se adelantaba en este espectáculo, que se adelantaba a una realidad tal, que fielmente se refleja el entusiasmo de los espectadores en el cosmopolita auditorio que concurre a la gran sala, sobre todo a las galerías y parafes.

El sinfonismo que servía de base a la versión antigua, dio resplandor por la lucha del Derecho y la Justicia contra la Fuerza y sin faltar mucho la melodización, el público pudo comprender el papel que a cada una de las potencias correspondía desempeñar en la simbólica lucha.

No queremos significar con ello que el entusiasmo con que fué recibida el baile nos solamente producto de sentimientos ajenos a toda idea de arte o de belleza, sólo queremos señalar la influencia que la excitación de los sentimientos patrióticos produce por determinados cuadros, puede tener en el entusiasmo de la concurrencia.

Y no estamos equivocados al traer al recuerdo de la lucha europea, que siendo crónicas del espectáculo de que nos ocupa, pues tenemos noticia que ya ha producido un "casual conflicto" de carácter diplomático, provocado por el ministro de Alemania, a quien se había informado que existían en el baile algunos cuadros que colocaban a su nación en situación poco envidiable.

El ministro de relaciones exteriores, el intendente, el señor J. Roca y otros personajes de la comisión del teatro que tuvieron que intervenir para convencer al señor ministro que era exceso de celo de su parte y que para conciliar alusiones lícitas y para sus sentimientos patrióticos, era necesario mirar el espectáculo con espíritu proveído y a través de la vista, originadamente teatral.

La empresa y la dirección artística se querían, como era natural, a la expresión o modificación de tales cuadros, pues de hacerlo, como lo logro el conjunto, ya que los cuadros "protestados" formaban parte integrante de mucho valor y gran interés en el conjunto.

Así lo comprendió el ministro alemán, que desistió de su reclamación, no sin antes conseguir que la bandera de su patria figurara también en la apostrofa final.

El baile de Marcano y Simón presenta en conjunto un aspecto de grandiosidad que sólo puede alcanzarse en economías de la magnitud de nuestro teatro, con todos los recursos y las comodidades de que en ellos se dispone.

Así se repitió en el Colón el anunciado espectáculo en que figuraba el baile "Excoislor", que había llegado a despertar interés por los sucesos que desde tiempo se venían haciendo, en la última temporada del teatro y lo que se adelantaba, de su grandiosidad en danzas y revueltas.

El público de Buenos Aires ya ha tenido oportunidad de admirarlo cuando se dio hace muchos años en el antiguo Colón, con un éxito que recordará a los que concurren en aquellas épocas a las veladas líricas, y podían adelantar que anoche se repitió el éxito, si bien es cierto que no podemos equipararlo con el éxito que se produjo exclusivamente por el espectáculo en sí, las delirantes aclamaciones que arrancó de todo el teatro en algunas partes y sobre todo en la zona del Colón, que se dio en la gran tribuna, la evocación de la gran tragedia, que se adelantaba en este espectáculo, que se adelantaba a una realidad tal, que fielmente se refleja el entusiasmo de los espectadores en el cosmopolita auditorio que concurre a la gran sala, sobre todo a las galerías y parafes.

El sinfonismo que servía de base a la versión antigua, dio resplandor por la lucha del Derecho y la Justicia contra la Fuerza y sin faltar mucho la melodización, el público pudo comprender el papel que a cada una de las potencias correspondía desempeñar en la simbólica lucha.

## El secreto de Sesana

### "EL SECRETO DE SESANA"

Anoche se realizó en el Colón el anunciado espectáculo en que figuraba el baile "Excoislor", que había llegado a despertar interés por los sucesos que desde tiempo se venían haciendo, en la última temporada del teatro y lo que se adelantaba, de su grandiosidad en danzas y revueltas.

El público de Buenos Aires ya ha tenido oportunidad de admirarlo cuando se dio hace muchos años en el antiguo Colón, con un éxito que recordará a los que concurren en aquellas épocas a las veladas líricas, y podían adelantar que anoche se repitió el éxito, si bien es cierto que no podemos equipararlo con el éxito que se produjo exclusivamente por el espectáculo en sí, las delirantes aclamaciones que arrancó de todo el teatro en algunas partes y sobre todo en la zona del Colón, que se dio en la gran tribuna, la evocación de la gran tragedia, que se adelantaba en este espectáculo, que se adelantaba a una realidad tal, que fielmente se refleja el entusiasmo de los espectadores en el cosmopolita auditorio que concurre a la gran sala, sobre todo a las galerías y parafes.

El sinfonismo que servía de base a la versión antigua, dio resplandor por la lucha del Derecho y la Justicia contra la Fuerza y sin faltar mucho la melodización, el público pudo comprender el papel que a cada una de las potencias correspondía desempeñar en la simbólica lucha.

No queremos significar con ello que el entusiasmo con que fué recibida el baile nos solamente producto de sentimientos ajenos a toda idea de arte o de belleza, sólo queremos señalar la influencia que la excitación de los sentimientos patrióticos produce por determinados cuadros, puede tener en el entusiasmo de la concurrencia.

Y no estamos equivocados al traer al recuerdo de la lucha europea, que siendo crónicas del espectáculo de que nos ocupa, pues tenemos noticia que ya ha producido un "casual conflicto" de carácter diplomático, provocado por el ministro de Alemania, a quien se había informado que existían en el baile algunos cuadros que colocaban a su nación en situación poco envidiable.

El ministro de relaciones exteriores, el intendente, el señor J. Roca y otros personajes de la comisión del teatro que tuvieron que intervenir para convencer al señor ministro que era exceso de celo de su parte y que para conciliar alusiones lícitas y para sus sentimientos patrióticos, era necesario mirar el espectáculo con espíritu proveído y a través de la vista, originadamente teatral.

La empresa y la dirección artística se querían, como era natural, a la expresión o modificación de tales cuadros, pues de hacerlo, como lo logro el conjunto, ya que los cuadros "protestados" formaban parte integrante de mucho valor y gran interés en el conjunto.

Así lo comprendió el ministro alemán, que desistió de su reclamación, no sin antes conseguir que la bandera de su patria figurara también en la apostrofa final.

El baile de Marcano y Simón presenta en conjunto un aspecto de grandiosidad que sólo puede alcanzarse en economías de la magnitud de nuestro teatro, con todos los recursos y las comodidades de que en ellos se dispone.

Así se repitió en el Colón el anunciado espectáculo en que figuraba el baile "Excoislor", que había llegado a despertar interés por los sucesos que desde tiempo se venían haciendo, en la última temporada del teatro y lo que se adelantaba, de su grandiosidad en danzas y revueltas.

El público de Buenos Aires ya ha tenido oportunidad de admirarlo cuando se dio hace muchos años en el antiguo Colón, con un éxito que recordará a los que concurren en aquellas épocas a las veladas líricas, y podían adelantar que anoche se repitió el éxito, si bien es cierto que no podemos equipararlo con el éxito que se produjo exclusivamente por el espectáculo en sí, las delirantes aclamaciones que arrancó de todo el teatro en algunas partes y sobre todo en la zona del Colón, que se dio en la gran tribuna, la evocación de la gran tragedia, que se adelantaba en este espectáculo, que se adelantaba a una realidad tal, que fielmente se refleja el entusiasmo de los espectadores en el cosmopolita auditorio que concurre a la gran sala, sobre todo a las galerías y parafes.

El sinfonismo que servía de base a la versión antigua, dio resplandor por la lucha del Derecho y la Justicia contra la Fuerza y sin faltar mucho la melodización, el público pudo comprender el papel que a cada una de las potencias correspondía desempeñar en la simbólica lucha.

### BUENOS AIRES

#### CONCURSO LÍRICO

<b>SOPRANOS</b>	
Adelina Agostinelli	482
Violetta Tress	481
Rosa Ripa	481
María Riquelme	481
Carmen Melis	481
Celeste Calabrese	481
María D'Amico	481
Adela Veriano	481
<b>SOPRANOS LIGEROS</b>	
María Barrios	1103
Mercedes Capile	890
<b>CONTRALTOS</b>	
Candida Supera	301
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>TENORES</b>	
Edoardo di Giovanni	307
Elvira Casarini	481
José Palet	321
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BARITONOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BALLETOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481

### BUENOS AIRES

#### CONCURSO LÍRICO

<b>SOPRANOS</b>	
Adelina Agostinelli	482
Violetta Tress	481
Rosa Ripa	481
María Riquelme	481
Carmen Melis	481
Celeste Calabrese	481
María D'Amico	481
Adela Veriano	481
<b>SOPRANOS LIGEROS</b>	
María Barrios	1103
Mercedes Capile	890
<b>CONTRALTOS</b>	
Candida Supera	301
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>TENORES</b>	
Edoardo di Giovanni	307
Elvira Casarini	481
José Palet	321
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BARITONOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BALLETOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481

### BUENOS AIRES

#### CONCURSO LÍRICO

<b>SOPRANOS</b>	
Adelina Agostinelli	482
Violetta Tress	481
Rosa Ripa	481
María Riquelme	481
Carmen Melis	481
Celeste Calabrese	481
María D'Amico	481
Adela Veriano	481
<b>SOPRANOS LIGEROS</b>	
María Barrios	1103
Mercedes Capile	890
<b>CONTRALTOS</b>	
Candida Supera	301
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>TENORES</b>	
Edoardo di Giovanni	307
Elvira Casarini	481
José Palet	321
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BARITONOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BALLETOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481

### BUENOS AIRES

#### CONCURSO LÍRICO

<b>SOPRANOS</b>	
Adelina Agostinelli	482
Violetta Tress	481
Rosa Ripa	481
María Riquelme	481
Carmen Melis	481
Celeste Calabrese	481
María D'Amico	481
Adela Veriano	481
<b>SOPRANOS LIGEROS</b>	
María Barrios	1103
Mercedes Capile	890
<b>CONTRALTOS</b>	
Candida Supera	301
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>TENORES</b>	
Edoardo di Giovanni	307
Elvira Casarini	481
José Palet	321
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BARITONOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BALLETOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481

### BUENOS AIRES

#### CONCURSO LÍRICO

<b>SOPRANOS</b>	
Adelina Agostinelli	482
Violetta Tress	481
Rosa Ripa	481
María Riquelme	481
Carmen Melis	481
Celeste Calabrese	481
María D'Amico	481
Adela Veriano	481
<b>SOPRANOS LIGEROS</b>	
María Barrios	1103
Mercedes Capile	890
<b>CONTRALTOS</b>	
Candida Supera	301
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>TENORES</b>	
Edoardo di Giovanni	307
Elvira Casarini	481
José Palet	321
Guillermo Pérez	482
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BARITONOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481
<b>BALLETOS</b>	
Elvira Casarini	481
Ima Casarini	481
María Riquelme	481
Emma Barsanti	481

### BUENOS AIRES

#### CONCURSO LÍRICO

El 8 de julio, seguirá trabajando el Nacional esta troupe, y al no ser de esa fecha marcharán rumbo a vecina orilla, donde debutarán en teatro 18 de julio.

A temporada sólo donde catanaca y eso es lo que determina la para Montevideo, donde harán meses de temporada, irán a Roldán, a Córdoba, etc., en donde mudarán a otras del repertorio serán nuevas.

El tónico siempre termina del mismo modo, y es la luz, repertorio será de las más temporadas; parece que volverá tan habituado a las corre-

**UNOS AIRES**  
**UNA PAGANO**

BO DE 1916 - HOY

**Provincianita**

GILLO











